Commission if Dollars are converted into Rupee drafts payable at Calcutta. The official rate is thus reduced to Rs 2·94 The Indian Traders on the other hand accumulate dollars from sale proceeds of their goods converted at the rate of Rs 3 31 to 3 37 which is the market rate The traders thus suffer loss when they reconvert accumulated dollars at the official rate by purchasing rupee drafts

(b) It is usually difficult to isolate the effect of any one factor But according to information available there was no marked decline in Indian trade with Tibet at least until the outbreak of the present disturbances

### तिब्बत में भारतीय

*२३२३ श्री आसर क्या प्रधान मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि

(क) क्या यह सच है कि शिक्षा प्राप्त करने अथवा व्यापार के उद्देश्य से बहुत से भारतीय तिब्बत में रहते है ,

(ख) यदि हा, तो उनकी सख्या कितनी है ,

(ग) क्या वहा रहने वाले भारतीयो को हाल मे विद्रोह हो जाने के कारण हुई गडबड मे कोई कठिनाई सहनी पडी अथवा हानि उठानी पडी ,

(घ) यदि हा तो कितने भारतीय मारे गये अथवा घायल हुए और उनको कितनी हानि उठानी पडी ,

(ङ) क्या यह सच है कि चीनी सैनिको ने भारतीय वाणिज्यदूतावास पर गोली चलाई थी जिससे एक वृद्ध कर्मचारी मारा गया ,

(च) यदि हा, तो उसका पूरा ब्योरा क्या है , और

(छ) इस सबध में सरकार ने क्या कार्यवाही की है ?

वैदेशिक-कार्य उपमंत्री (श्रीमती लक्ष्मी मेनन) (क) और (ख). जी हा। कुछ भारतीय वहा है लेकिन तिब्बत में भारतीय राष्ट्रिकों की सख्या के बारे में ठीक सूचना नही है । व्यापारियो के अलावा, लद्दाख क्षेत्र के कुछ मुसलमान और लामा, १९५४ के करार के पहले कुछ समय से तिब्बत में रह रहे है , इस करार के अनुसार तिब्बत क्षेत्र और भारत के बीच आने जाने के लिए प्रमाण-पत्रो या परमिटो के ले जाने की व्यवस्था है । हमारा प्रधान कोसलवास उनके पते और नामो के बारे मे सूचना प्राप्त करने की कोशिश कर रहा है ।

*(ग) और (घ). जहा तक हमें पता* है वर्तमान उपद्रवो के दौरान मे न तो कोई भारतीय राष्ट्रिक मारा गया और न किसी को चोट आई । उनकी सपत्ति को किसी तरह का नुकसान पहुचाने की कोई ब्योरेवार सूचना भी हमें अभी तक नही मिली है ।

(ङ) से (छ) भारत सरकार को जो रिपोर्टें मिली हैं उनके मुताबिक एक तिब्बती महिला गोलाबारी के दौरान में जख्मी हो जाने के कारण मर गई , यह महिला ल्हासा स्थित भारतीय प्रधान कोसलवास में पनिहारी का काम कर रही थी । स्थानीय अधिकारियो को उसकी मृत्यु की सूचना दे दी गई और उसके शव की अत्येष्टि कर दी गई ।

### Sikkim Enclaves in Tibet

*2324. Shri P. C. Borooah: Shri Raghunath Singh. Shri S. A. Mehdi:

Will the Prime Minister be pleased to state

(a) whether there are three tiny bits of land in Central Tibet under the control of Sikkim Royal Family,

(b) what is the position of these enclaves regarding administrative controls; and